

# Инструкция по монтажу для специалиста

# VIESSMANN

**Vitogas 100**

**Тип GS1B**

Номинальная тепловая мощность 11 - 60 кВт

Газовый водогрейный котел

для природного и сжиженного газа



## VITOGAS 100



## Указания по технике безопасности



Во избежание опасностей, физического и материального ущерба просим строго придерживаться данных указаний по технике безопасности.

### Пояснение указаний по технике безопасности



#### Внимание

Этот знак предупреждает об опасности материального ущерба и вредных воздействий на окружающую среду.

#### Указание

Сведения, которым предшествует слово "Указание", содержат дополнительную информацию.

#### Целевая группа

Данная инструкция предназначена исключительно для уполномоченных специалистов.

- Работы на газопроводке разрешается выполнять только специалистам по монтажу, имеющим на это допуск ответственного предприятия по газоснабжению.
- Электротехнические работы разрешается выполнять только специалистам-электрикам, уполномоченным на выполнение этих работ.

### Предписания

При проведении работ должны соблюдаться

- законодательные предписания по охране труда,
- законодательные предписания по охране окружающей среды,
- требования организаций по страхованию от несчастных случаев на производстве,
- соответствующие правила техники безопасности по DIN, EN, DVGW, TRGI, TRF и VDE.
  - Ⓐ ÖNORM, EN, ÖVGW-TR Gas, ÖVGW-TRF и ÖVE
  - Ⓢ SEV, SUVA, SVGW, SVTI, SWKI и VKF

#### Работы на установке

- Выключить электропитание установки (например, на отдельном предохранителе или на главном выключателе) и проконтролировать отсутствие напряжения.
- Принять меры по предотвращению повторного включения установки.
- При использовании газового топлива закрыть запорный газовый кран и предохранить его от случайного открывания.

## Оглавление

### Подготовка монтажа

Информация об изделии .....	4
Подготовка к монтажу .....	4
■ Перед установкой котла .....	4
■ Минимальные расстояния .....	4

### Последовательность монтажа

Установка и выравнивание положения водогрейного котла .....	6
Монтаж нижней части контроллера .....	7
Электрическое подключение .....	9
Подключение на стороне отработавших газов .....	10
Подключение линии газоподачи .....	11
Подключение со стороны греющего контура .....	11
Присоединения аварийных линий .....	12
■ Монтаж аварийных линий .....	13
■ Устройство контроля заполненности котлового блока водой .....	13
Ввод в эксплуатацию и настройка .....	13

## Информация об изделии

### Vitogas 100, GS1B

Номинальная тепловая мощность 11 - 60 кВт

Предварительно настроен для эксплуатации на природном газе E.

Посредством набора сменных жиклеров возможна перенастройка прибора на природный газ LL или на сжиженный газ.

## Подготовка к монтажу

### Перед установкой котла

Если заказана опорная рама (принадлежность), то ее необходимо смонтировать **до** установки водогрейного котла на окончательном месте эксплуатации.

Если заказано устройство контроля опрокидывания тяги (принадлежность), то его необходимо смонтировать **до** установки водогрейного котла на окончательном месте эксплуатации.

При установке на Vitocell необходимо ввинтить обе пробки, входящие в комплект поставки емкостного водонагревателя.



Инструкции по монтажу устройства контроля опрокидывания тяги, опорной рамы, Vitocell

## Минимальные расстояния

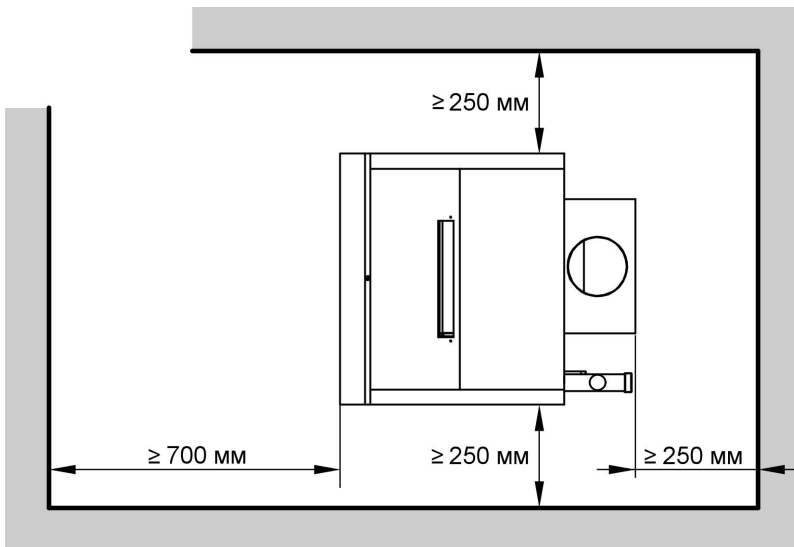


### Внимание

Чтобы предотвратить повреждения котла, поднимать водогрейный котел для транспортировки **только** за шины основания.

**Не** поднимать за патрубки котла, отражатель и облицовку.

## Подготовка к монтажу (продолжение)



### **Указание**

Между газоходом и поверхностью изоляции (в том числе и принадлежностей) должно сохраняться минимальное расстояние шириной 20 мм. Таким образом, температура поверхности изоляции при номинальной тепловой мощности не превышает 85 °С.

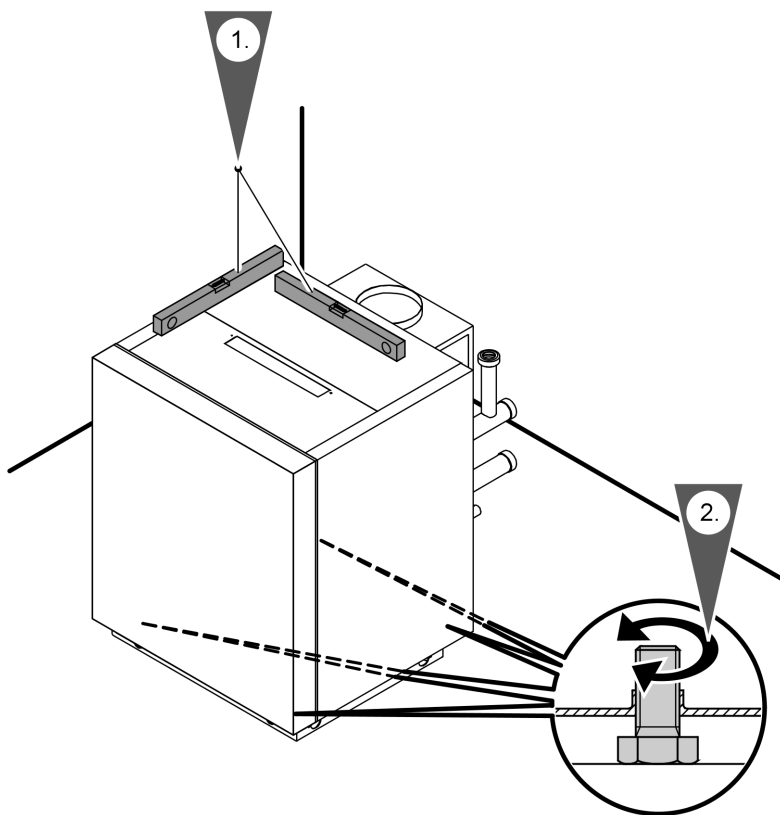
## Установка и выравнивание положения водогрейного котла

При установке водогрейного котла иметь в виду следующее.

- Установить водогрейный котел поблизости от дымовой трубы.
- Отдельный фундамент не требуется.
- Обеспечить беспрепятственный доступ воздуха к водогрейному котлу.
- При наличии деревянных и полимерных полов соблюдать соответствующие строительные нормы (например, максимальную несущую способность).
- Чтобы предотвратить сквозняки в зоне горелки, канал отверстия для притока воздуха не должен заканчиваться непосредственно за водогрейным котлом.
- При использовании подставного водонагревателя Vitocell:



Инструкция по монтажу  
межсоединения



## Монтаж нижней части контроллера



### **Внимание**

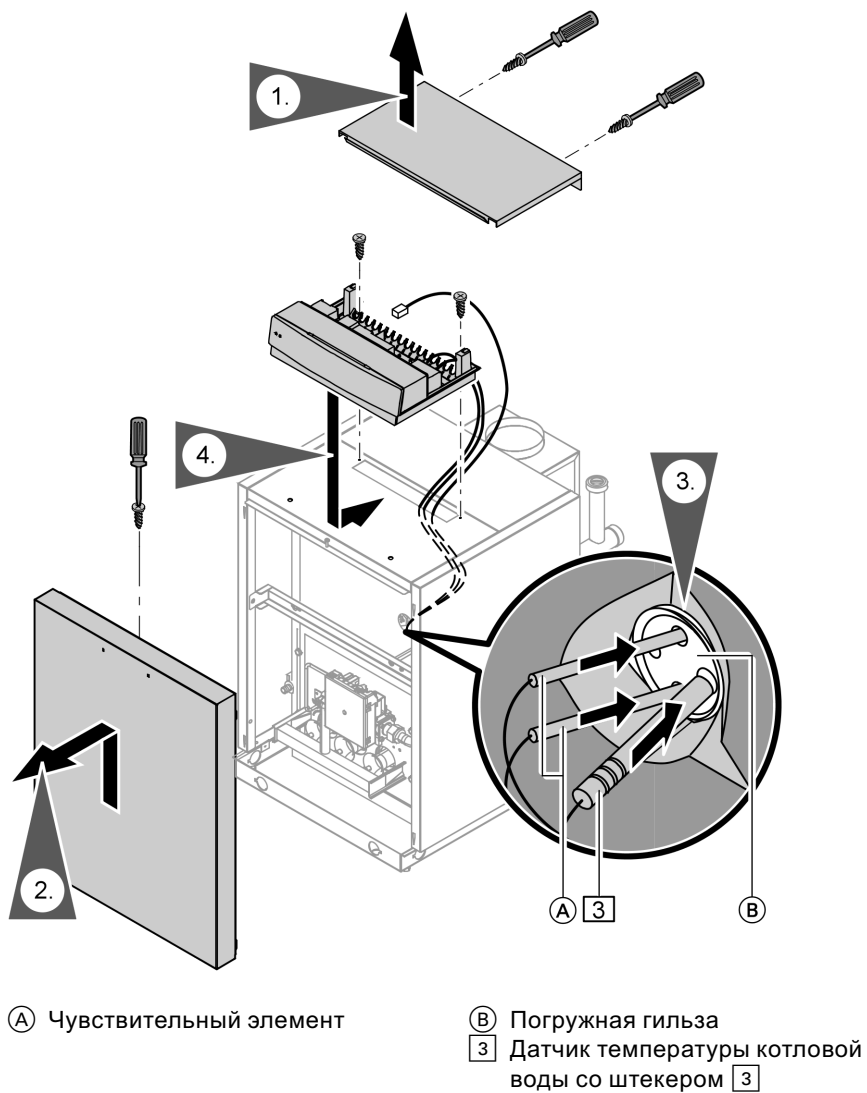
Повреждения кабеля чувствительного элемента (капиллярной трубки) приводят к неисправностям в работе. Капиллярную трубку **не** перегибать.

### **Указание**

*Датчик температуры котловой воды 3 и крепежные винты 3,9 x 19 находятся в упаковке контроллера.*

*Излишек кабеля чувствительного элемента и кабеля датчика уложить на теплоизоляционный мат.*


## Монтаж нижней части контроллера (продолжение)





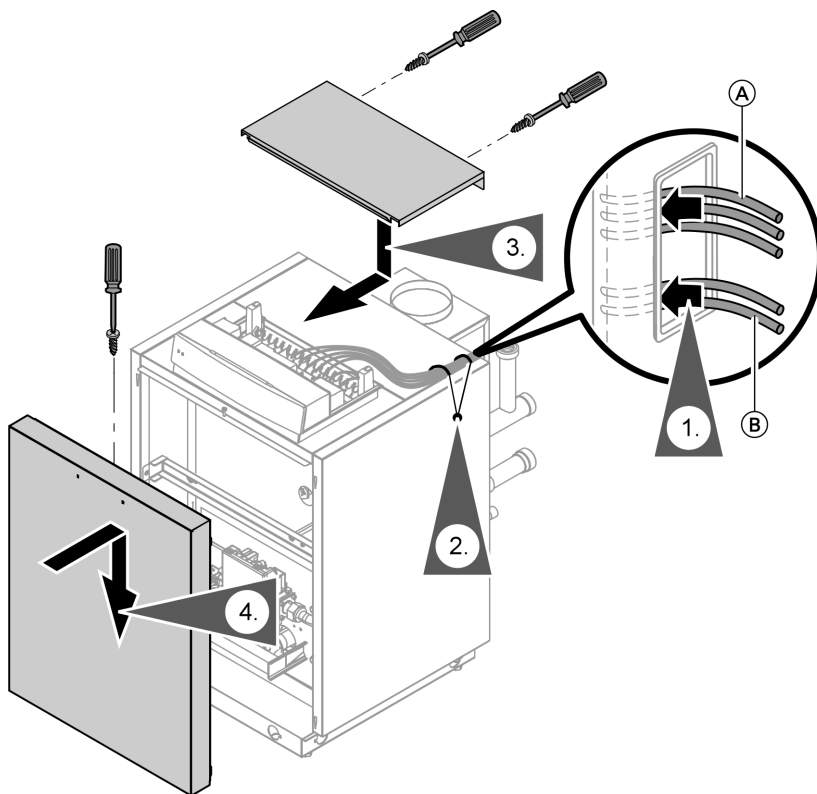
## Электрическое подключение

Подключения к нижней части контроллера:

 Инструкция по монтажу контроллера котлового контура  
ⓐ : указание по монтажу переключателя контроллера FI

### Указание

Кабель питания от сети находится в упаковке контроллера.  
230 В- кабели ⓐ и низковольтные кабели ⓑ собрать в жгут по отдельности.

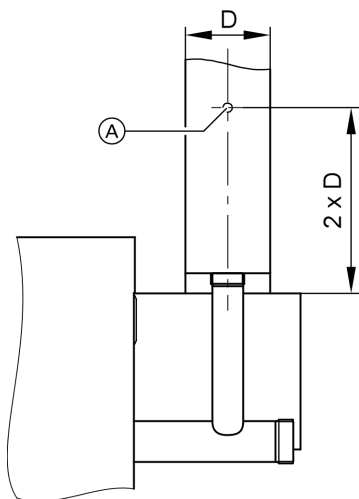


## Подключение на стороне отработавших газов

### Указание

Поперечное сечение труб газохода должно соответствовать сечению патрубков отражателя.

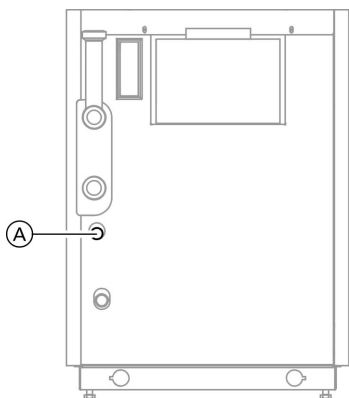
Ⓐ Подключение допускается только к зажиму исполнения I согласно NORM B 8200.



Ⓐ Измерительное отверстие  $\varnothing$  10 мм

1. Выполнить подключение газохода наиболее короткой длины. Избегать резких перегибов.
2. Высверлить измерительное отверстие Ⓐ в трубе газохода.
3. Обеспечить теплоизоляцию газохода.

## Подключение линии газоподачи



Ⓐ Подключение газа

1. Подключение газа должно быть выполнено согласно TRGI '86/96 или TRF 1996.  
Патрубок подключения газа: R ½

2. Провести испытание на герметичность.



### Внимание

Превышение испытательного давления может повредить комбинированный газовый регулятор. Макс. избыточное испытательное давление: 150 мбар.

Если для поиска течей требуется более высокое давление, отсоединить водогрейный котел от магистрали (развинтить резьбовое соединение).

3. Удалить воздух из линии подачи газа.

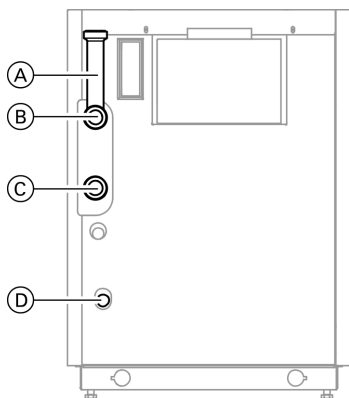
## Подключение со стороны греющего контура

### Указание

*Водогрейный котел пригоден только для систем водяного отопления с принудительной циркуляцией.*

*Для отопительных контуров без смесителя мы рекомендуем установить обратный клапан в качестве гравитационного тормоза в подающую магистраль отопительного контура. Это предотвратит возможность неконтролируемого поступления тепла в отопительную систему, вызванного естественной циркуляцией, в режиме приоритетного включения приготовления горячей воды и при работе в летний период.*

## Подключение со стороны греющего контура (продолжение)



1. Основательно промыть отопительную систему, в особенности при подключении водогрейного котла к имеющейся отопительной установке.
2. Подключить отопительные контуры.

- Ⓐ Патрубок аварийной подающей линии G1½
- Ⓑ Патрубок подающей магистрали G1½
- Ⓒ Патрубок обратной магистрали G1½
- Ⓓ Патрубок аварийной обратной линии/спускной вентиль R ¾

## Присоединения аварийных линий

### Указание

Оборудовать водогрейные котлы предохранительным клапаном, прошедшим конструктивные испытания и имеющим маркировку в соответствии с TRD 721 и в зависимости от конструкции установки.

## Присоединения аварийных линий (продолжение)

### Монтаж аварийных линий



#### Внимание

Запертые соединительные трубопроводы препятствуют работе предохранительного клапана.

Не допускается встраивать насосы и арматуру в соединительный трубопровод между водогрейным котлом и предохранительным клапаном, а также сужать его диаметр.

Минимальные поперечные сечения:

- входной присоединительный патрубков предохранительного клапана  
11 - 48 кВт Ду 15 (R ½)  
60 кВт Ду 20 (R ¾)
- выпускная линия предохранительного клапана  
11 - 48 кВт Ду 20 (R ¾)  
60 кВт Ду 25 (R 1)
- расширительный сосуд  
11 - 18 кВт Ду 15 (R ½)  
22 - 60 кВт Ду 20 (R ¾)

### Устройство контроля заполненности котлового блока водой

В результате испытаний подтверждено, что устройство контроля заполненности котлового блока водой, требуемое согласно EN 12828, может не использоваться.

## Ввод в эксплуатацию и настройка



Инструкции по сервисному обслуживанию водогрейного котла и контроллера котлового контура





ТОВ "Віссманн"  
вул.Димитрова, 5 корп. 10-А  
03680, м.Київ, Україна  
тел. +38 044 4619841  
факс. +38 044 4619843

Представительство в г. Санкт-  
Петербург  
Ул. Возрождения, д. 4, офис 801-  
803  
Россия - 198097 Санкт-Петербург  
Телефон: +7 / 812 /32 67 87 0  
Телефакс: +7 / 812 /32 67 87 2

Представительство в г. Екате-  
ринбург  
Ул. Шаумяна, д. 83, офис 209  
Россия - 620102 Екатеринбург  
Телефон: +7 / 3432 /10 99 73  
Телефакс: +7 / 3432 /12 21 05

Viessmann Werke GmbH&Co KG  
Представительство в г. Москва  
Ул. Вешних Вод, д. 14  
Россия - 129337 Москва  
Телефон: +7 / 095 / 77 58 283  
Телефакс: +7 / 095 / 77 58 284  
[www.viessmann.com](http://www.viessmann.com)

5869 864 GUS Оставляем за собой право на технические изменения.

Отпечатано на экологически чистой бумаге,  
отбеленной без добавления хлора.

